

**Ukioq naallugu sapaatip akunnikkaartumik Narsarsuup Keflavik-illu akornanni
amigartooruteqarsinnaanermut qulakkeerutissalimmik 1. januar 2014-imiit
timmisartoqartalernissaanik Naalakkersuisut pilersitsinissamik peqquneqarnissaannik
Inatsisartut aalajangiiffigisassaattut siunnersuut
*Inatsisartuni Siumut gruppianit saqqummiunneqartoq***

pillugu

Sanaartornermut Ataatsimiititaliap

ISUMALIUTISSIISUTAA

Siunnersuutip aappassaaneerpeqarnerani saqqummiunneqartoq

Ataatsimiititaliap suliarinninnermini ukuninnga inuttaqarpoq:

Inatsisartunut ilaasortaq Karl-Kristian Kruse, Siumut, siulittaasoq
Inatsisartunut ilaasortaq Jens B. Frederiksen, Demokraatit, siulittaasup tullia
Inatsisartunut ilaasortaq Nikolaj Jeremiassen, Siumut
Inatsisartunut ilaasortaq Kalistat Lund, Inuit Ataqtigiit
Inatsisartunut ilaasortaq Aqqaluaq B. Egede, Inuit Ataqtigiit

Ataatsimiititaliap UKA 2013-imi 23. oktober 2013-imi siullermeerinninnerup kingorna siunnersuut misissorpaa.

Siunnersuutip imarisaa siunertaalu

Ukioq naallugu sapaatip akunnikkaartumik Narsarsuup Keflavikillu akornanni timmisartuussisoqartalernissaa siunnersuuteqartut kissaatigaat. Timmisartuussisarneq 1. januar 2014 aallarnerfigalugu pilersinneqassaaq, timmisartuussisarnermullu tassunga atatillugu amigartooruteqarsinnaanermut Naalakkersuisut qularnaveeqqusiissapput.

Inatsisartut siunnersuummik siullermeerinninnerat

Siunnersuummi matumani siunertarineqartumut, tassungalu ilanngullugu nunatta kujataani ilaasut atugassarisaannik pitsanngorsaannissamut kiisalu nunanut avannarlernut killernut attaveqarnitta ineriartortinneqarnissaanut, soqutiginninnertik Siumup Partii Inuillu immikkoortup siullermeerpeqarnerani oqaatigaat.

Atassut, Inuit Ataqatigiit, Partii Inuit kiisalu Demokraatit siunnersuummut matumunnga nangaassutinik arlalinnik saqqummiussipput, taakkununnga ilaallutik aningaasaqarnikkut kingunerisassat, attaveqaatitigut kingunerisassat il.il.

Taamaalillunilu siunnersuutip nunatsinni timmisartuussinermut kingunerisinnaasaasa erseqqinnerusumik misissorneqarnissaat kissaatigalugu Sanaartornermut Ataatsimiititaliamut suliareqqitassanngorlugu siunnersuut innersuunneqarpoq. Amigartooruteqarsinnaanermut 3 mio. kr.-it tikillugit qularnaveeqquusiinissaq siunnersuummut tunngavilersuummi siunniunneqarpoq. Kiisalu 3 mio. kr.-it taakku amigartooruteqarsinnaanermut qularnaveeqqutissatut naammannersut misissuiffigeqqullugu ataatsimiititaliaq kaammattorneqarpoq.

Angallannermut tunngasuni nunatta killeqarfia qaangerlugu sullissinissamik isumaqatigiissusiornissamut Naalakkersuisut peqquneqassappata sullissinissamik isumaqatigiissusiortarnermi tunuliaqutaasut isasoornissaasa isumakuluutigineqarnera pissutigalugu siunnersuut una itigartinneqassasoq Naalakkersuisut inassutigaat. Aammattaaq sullissinissamik isumaqatigiissutip taamaattup unammilleqatigiinnermut equititsinnaanera isumakuluutigineqartoq Naalakkersuisunit oqaatigineqarpoq.

Apeqqutit

Ataatsimiititaliap siunnersuummik suliarinninnerani atugassatut apeqqutit arlallit akissuteqarfigeqqullugit ataatsimiititaliap Peqqissutsimut Attaveqarnermullu Naalakkersuisoq qinnuigaa. Ataatsimiititaliap apeqqutaasa aammalu Peqqissutsimut Attaveqarnermullu Naalakkersuisup akissutaata assilinerat isumaliutissiisummut matunnga **ilannugsaq 1-itut** aamma **ilannugsaq 2-tut** ilanngunneqarput.

Taaamatuttaaq ataatsimiititaliap siunnersuummik suliarinninnerani atugassatut apeqqutit arlallit akissuteqarfigeqqullugit ataatsimiititaliap Air Iceland aamma Air Greenland A/S qinnuigai. Ataatsimiititaliap apeqqutaasa kiisalu Air Icelandip Air Greenlandillu akissutaasa assilinerat isumaliutissiisummut matunnga **ilannugsaq 3-mit 8-mut** ilanngunneqarput.

Ataatsimiititaliap siunnersuummik suliarinninnera

Nunami nunatsinnisut najugaqarfiit imminnut ungasitsigitillugit nunap aningaasaqarneranik pitsaanerpaamik atorluannissamut timmisartuussinermik aaqqissuussineq qitiulluinnarpoq.

Nunatsinni taamatullu nunatsinnit nuttarsinnaanermut timmisartuussisarneq qitiulluinnarpoq. Billetsit akisuallaalerpata piffissarluunniit angalavissaq sivisuallaalerpat innuttaasut inuussutissarsiornermillu ingerlatsisut nalinginnaasumik nuttarsinnaanerat akimmisaartinneqaleratarsinnaavoq. Tamatuma saniatigut timisartuussineq ingerlalluanngitsoq akisuallaartorluunniit nunatsinni takornariaqarnermut pitsaanngitsunik kinguneqarsinnaavoq. Akerlianilli timmisartuussisarneq aaqqissuulluagaq nuttarsinnaanermut

takornariaqarnermullu periarfissagissaarnerulersitsissaq, tamannalu innuttaasunut ataasiakkaanut taamatullu nunatsinni inuiaqatigiinnut tamarmiusunut iluaqutaassaaq.

Taamaattumillu takku tunngavigalugit siunnersuummillu matuminnga suliarinninnerminut atatillugu siunnersuutip aningaasaqarnikkut attaveqarnikkullu kingunerisassaasa erseqqinnerusumik misissornissaannut ataatsimiititaliaq tunngavissaqarsorisimavoq.

Nunatsinni timmisartuussisarnerup tamarmiusup sunnerneqarnissaa ernummatigineqartoq siunnersuutip siullermeerneqarnerani oqaatigineqarpoq. Taama ernummateqarneq ataatsimiititaliamit isumaqatigineqarpoq.

Nunatsinni timmisartuusseriaatsit allanngornerannik siunnersuut manna pinngitsoorani kinguneqassasoq ataatsimiititaliaq isumaqarpoq. Assersuutigalugu Air Greenland naliliivoq siunnersuut manna piviusunngortinneqassappat nunatsinni timmisartuussinermi tamarmiusumi ilaasut 9 % angullugu ikileriaateqassasut (**ilannugussaq 8**). Taamaallilluni ilaasut taama ikileriaateqarnerat nunatsinni ingerlaarfinni inissamut ataatsimut akiusumut akitsoriaataassaaq. Nunatsinni ingerlaarfinni ilaasut ikilinerat nunatta kujataata nunattalu sinnerata akornanni timmisartuussinereit ikileriarnerannik aamma kinguneqarsinnaavoq. Pineqartut taakku tamarmik ilaasunut nunanut allanukartussaangitsunut nunatsinni aammalu nunatta kujataanut taamaallaat ingerlaartussanut pitsaanngitsumik kinguneqassapput.

Nunatta kujataani innuttaasut atugassarisaat imaannaanngimmata ataatsimiititaliamit pasilluarneqarsinnaavoq. Tassami nunatta kujataani timmisartuussinermi sila annertuumik apeqqutaasarpoq. Taamaattorli tamanna atlantikoq qulaallugu timmisartuussinermik allamik pilersitsinikkut aqqinneqassanngitsoq ataatsimiititaliaq isumaqarpoq, ajornartorsiummi annerpaaq ullumikkut tassaammat nunatta kujataani timmisartuussineq. Timmisartuussinereit taakku nunatta sinnerani ingerlaarfinnut qanimut attuumassuteqarmata ataatsimiititaliaq isumaqarpoq nunatsinni innuttaasut sinneri, nunanut allanukartussaangitsut, puigornagit aammalu nunatta kujataata nunattalu sinnerata akornanni ilaasunik aamma angalasoqartarnera puigornagu nunatta kujataani timmisartuussinermi atugassarititaasut pitsanngorsarniarneqarnissaat illersorneqarsinnaanerussasoq.

Ataatsimiititaliap siunnersuummik suliaqarnerminut atatillugu Mittarfeqarfiit A/S isumasioqatigalugu ataatsimeeqatigaa. Ataatsimiititaliap paasivaa inunnik timmisartuussinermi atortulersuutit aserfallatsaalineqarnissaat teknikkikkut ineriartornermut naleqqussarnissaat pinngitsoorneqarsinnaanngitsoq akitsoriartuinnartorlu. Timmisartuussinermi piumasaqaatit qaffasissut atornerqarput. Mittarfeqarfinni atortulersuutit timmisartut angissusaannut sillimaniarnikkullu taakku pisussaaffiliinerannik naapertuuttumik atortulersuutit pigisaqartussaataapput.

Mittarfeqarfiit A/S-ip saqqummiussineratigut ataatsimiititaliap paasivaa mittarfeqarfinni sillimaniarnikkut atortulersuutit inatsisitigut pisussaaffiusut annertoqisut, atortulersuutit

pigineqartussaasut ingerlanniarnerat akissaqarfigineqarnerallu ilungersunarsiartortoq. Tamatumani tunngaviuvoq kalaallit Nunaanni timmisartut atorneqartut angissusaat tunngavigalugu sillimaniarnikkut pisussaaffiusut naapertorlugit mittarfeqarfinni atortulersuutit annertuut pinngitsooratik pisariaqartinneqartussaammata.

Mittarfeqarfiit A/S-ip saqqummiussai aallaavigalugit ataatsimiititaliap isumaqatigiittut kaammattuutigineqartut isumaqatigaai. Isumasioqatigiinnermi oqaatigineqarpoq siunissami nunatsinni timmisartuussinermi naleqqussaaqqinnissaq sillimaniarnermi atortulersuutit eqqarsaatigalugit aamma mittarfiit piusut timmisartut angissusaannut naapertuuttumik tallisariaqartussaanerat aningaasarpassuarnik naleqartussaanerat pissutigalugu malilersueqqittoqartariaqartoq.

Kalaallit Nunaanni timmisartuussinermi inuit angallattut amerlassusaat naapertorlugu mittarfiit angissusaat naleqqussarneqarsinnaasoq oqaatigineqarpoq. Mittarfeqarfinni sillimaniarnikkut atortulersuutit annikinnerusut akikinnerusullu anguneqassappata aammalu inuit angallattut akiliutaat appasinnerusut anguneqassappata mittarfiit mikisut timmisartullu mikinnerusut atorneqalernissaat siunissami kaammattuutaavoq.

Ataatsimiititaliap isumaqatigaa illoqarfiit akunnattut aamma nunaqarfiit avinngarusimasut eqqarsaatigalugit timmisartuussinikkut eqaannerusumik mittarfillu inoqarfinnut naleqquttut pilersinnerisigut inuiaqatigiinnut akilersinnaanerusumik pilertornerusumillu inunnik timmisartuussineq anguneqassasoq. Ataatsimiititaliap isumaqatigiittup siunissami mittarfinnik sanaartornissamik politikki illoqarfinnik akunnattunik nunaqarfimmiunillu periarfissiisooq kaammattuutigaa.

Ataatsimiititaliap isumaqatigiittup aamma piumasaraa Air Greenland Naalakkersuisunit piumaffigineqassasoq ukiuni tulluuttuni ullumikkornit eqaannerusumik timmisartuussisarnissamik pilersaarummik suliaqassasoq. Ataatsimiititaliap kaammattuutigaa pilersaarut pineqartoq ullumikkut angallannikkut akinik atuuttunik qaffaanermik kinguneqanngitsumik suliarineqassasoq. Inuiaqatigiinnullu aningaasarsiornikkut akikinnerusumik timmisartuussinissaq sapinngisamik anguniarneqassasoq.

Nunatsinni angallannikkut eqaannerusumik timmisartunillu mikisunik inuiaqatigiinni akilersinnaarusunik atuilernissaq siunertaralugu siunissami mittarfeqqanik pilersitsinissaq pisariaqartitsiviusuni periarfissinneqassaaq. Air Greenland eqaannerusumik angallassinissamik piumassuseqanngippat timmisartuutileqatigiiffiit allat ammaanqarnissaat ataatsimiititaliap kissaatigaa. Taamaalilluni isumaliutissiissut aqutugalugu Kalaallit Nunaanni timmisartuussinermi unammilleqatigiinneq tunngavigalugu akilersinnaasunngorsaanissaq Naalakkersuisut misissuiffigissagaat ataatsimiititaliamit kaammattuutigineqarpoq.

Siunnersuutip aningaasaqarnikkut kingunerisassai

Aalajagiiffigisassatut siunnersuutip piviusunngortinnerani aningaasaqarnikkut allaffissornikkullu kingunerisassat siunnersuutip tunngavilersuutaani allaaserineqassat Inatsisartut Suleriaasianni § 33, imm. 1-imi allassimavoq.

Siunnersuutilli piviusunnngortinneqarnerani aningaasatigut kingunerisassat nassuiaatiginerat tamakkiisuosorinangilaq. Taamaattumillu tamanna nalileqqullugu ataatsimiititaliap Naalakkersuisut qinnuigai. Taamatuttaaq nunatsinnit avammut timmisartuussineq pillugu amigartooruteqarnissamut qularnaveeqqusiissutitalimmik sullissinissamik isumaqatigiissusiornissamut Naalakkersuisut peqquneqassappata aningaasaqarnikkut kingunerisassat nalileqqullugit ataatsimiititaliap Air Iceland kiisalu Air Greenland A/S qinnuiga.

Akissutit ilanngunneqartut tunngavigalugit (**ilanngussat 1-8**) siunnersuutip piviusunnngortinneqarnera siunnersuummi taaneqartut saniatigut aningaasaqarnikkut allanik kinguneqassanersoq ataatsimiititaliamit sukumiisumik isumaliutigineqarpoq.

Siunnersuummi matumani taaneqartut amigartooruteqarnissamut qularnaveeqqusiissuteqarluni ingerlaarfissatut siunnersuutigineqartoq ingerlassinnaallugu Air Iceland naliliisoq ataatsimiititaliap maluginiarpaa (**ilanngussat 5-6**). Ataatsimiititaliamilli aamma maluginiarneqarpoq amigartooruteqarnissamut qularnaveeqqut pineqartoq billetsit akiinut qanoq sunniuteqassanersoq ilisimaneqanngitsoq. Taamatuttaaq ataatsimiititaliamit ilisimaneqarpoq timmisartuussisarnermik ingerlatseqatigiiffik niuernikkut soqutigisat aallaavigalugit ingerlatsimmat, nunatsinnili innuttaasunit nunanut allanut angalaffissamut periarfissat kisimik apeqqutaatinneqanngimmata, inuiaqatigiilli akilersinnaasaannik akeqartumik nunatta tamarmiusup ataqatigiissinneqarnissaa aamma pineqarmat. Ingerlaarfimmik allamik siunnersuummi matumani tunngavilersuutigineqartumut nallersuussinnaanngitsunik siunnersuut una attaveqarnikkut aningaasaqarnikkullu kinguneqaratarsinnaasoq ataatsimiititaliaq isumaqarpoq.

Siuliani oqaatigineqartut nunatsinni timmisartuussinermi ilaasut allanngornerannik siunnersuut pinngitsoorani kinguneqassaaq. Timmisartumik angallassinermi ingerlaarfinnik ataasiakkaanik attassineq nunatsinni akisuvoq. Tamatuma peqatigisaanik aningaasartuutit taakku akilernissaannut akiliisussat amerlanngilagut. Taamaattumillu nunatsinni ingerlaarfiit imminnut aammalu avammut ingerlaarfinnut ataqatigiissaagaalluarnissaat pingaaruteqarpoq. Taamaaliornikkut piffissaq angalanermut atorneqartoq sivikillisinneqarpoq taamaalillunilu ilaasut ataasiakkaat aningaasartuutaat annertusivallaarnaveersaartinneqarlutik. Tamatuma aamma kingunerisinnaavaa najukkat ilaanni ilaasut ikileriarnerat nunatsinni timmisartuussinermut tamarmut pitsaanngitsumik sunniuteqarsinnaanera.

Nunatsinni timmisartuussinikkut pitsanngorsaaniisaaq ataatsimut isiginnilluni pissasoq ataatsimiititaliaq isumaqarpoq. Tassa silaannakkut angallannermi suliniutit aallartinneqartillugit nunatsinni tamarmi attaveqarnikkut kingunerisassat ilanngullugit isiginiarneqartassapput.

Taamaalillunilu ataatsimiititaliaq isumaqarpoq nunatta innuttaasa sinnerinut pitsaanngitsumik kinguneqassappat – aammalu innuttaasunut pissutsitigut pitsanngorsaavigineqartussatut

siunnersuummi eqqarsaatigineqartunut pitsaanngitsumik aamma kinguneqarsinnaassappat – nunatta avataanut ingerlaarfimmik ataatsimik immikkut atuutsitsilerneq inuiaqatigiinnit ataatsimut isigalugu attanneqarsinnaanngitsoq.

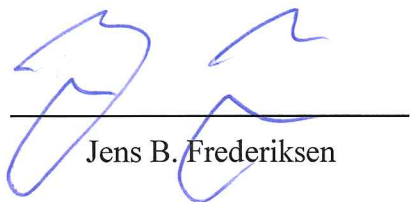
Ataatsimiititaliap inassuteqaatai

Siunnersuut itigartinneqassasoq ataatsimiititaliap **isumaqatigiittup** inassutigaa.

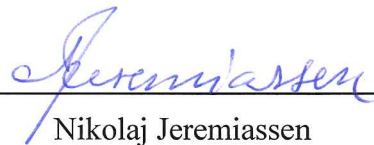
Taama oqaaseqarluni isumaliutissiisummilu allassimasutut paasinnilluni ataatsimiititaliap siunnersuut aappasaaniigassanngortippaa.



Karl-Kristian Kruse,
Siulittaasoq



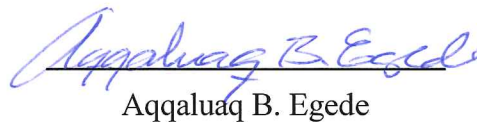
Jens B. Frederiksen



Nikolaj Jeremiassen



Kalistat Lund



Aqqaluaq B. Egede

Ilanngussaq pillugit takussutissiaq:

- Ilanngussaq 1 UKA 2013/132, ukioq naallugu sapaatip akunnikkaartumik Narsarsuup Keflavikillu akornanni timmisartoqartalernissaanut tunngasoq, pillugu Peqqissutsimut Attaveqarnermullu Naalackersuisumut apeqqutit 7. november 2013-imeersut
- Ilanngussaq 2 Sanaartornermut Ataatsimiititaliamut akissut UKA 2013/13 13. november 2013-meersut.
- Ilanngussaq 3 Regarding proposal on ordering Naalackersuisut (Government of Greenland) to establish a possible weekly all-year flight service between Narsarsuaq and Keflavik 7. november 2013-meersoq (Inatsisartut Allattoqarfianit nutsigaq)
- Ilanngussaq 4 Ukioq naallugu sapaatip akunnikkaartumik Narsarsuup Keflavikillu akornanni timmisartoqartalernissaanik Naalackersuisut pilersitsinissamik peqquneqarnissaan-nik aalajangiiffigisassatut siunnersuut pillugu 7. november 2013-meersoq
- Ilanngussaq 5 Reference: Enquiry on weekly year-round flights to Narsarsuaq and Keflavik, dated 7th of November 2013
- Ilanngussaq 6 Pineqartoq: Ukioq kaajallallugu sapaatip akunnikkaartumik Narsarsuarmut aamma Keflavikimut timmisartuussisarneq pillugu apeqqutilliineq, 7. november 2013 ulluligaq (Inatsisartut Allattoqarfianit nutsigaq)
- Ilanngussaq 7 Ukioq naallugu sapaatip akunnikkaartumik Narsarsuup Keflavikillu akornanni timmisartoqartalernissaanik Naalackersuisut pilersitsinissamik peqquneqarnissaan-nik aalajangiiffigisassatut siunnersuut pillugu 7. november 201-meersoq
- Ilanngussaq 8 UKA 2013/132 pillugu Air Greenland A/S-imit akissut 13. november 2013-imeersut



Peqqissutsimut Attaveqarnermullu
Naalackersuisoq
/Maani

Ulloq: 07. november 2013

J.nr.: 01.37.01.03-00077

UKA 2013/132, ukioq naallugu sapaatip akunnikkaartumik Narsarsuup Keflavikillu akornanni timmisartoqartalernissaanut tunngasoq, pillugu Peqqissutsimut Attaveqarnermullu Naalackersuisumut apeqqutit

UKA 2013/132-ip, ukioq naallugu sapaatip akunnikkaartumik Narsarsuup Keflavikillu akornanni amigartooruteqarsinnaanermut qulakkeerutissalimmik 1. januar 2014-imiit timmisartoqartalernissaanik Naalackersuisut pilersitsinissamik peqquneqarnissaannik Inatsisartut aalajangiiffigisassaattut siunnersuutip, Sanaartornermut Ataatsimiititaliamit suliarineqarneranut atatillugu apeqqutit uku akissuteqarfigeqqullugit Peqqissutsimut Attaveqarnermullu Naalackersuisoq ataatsimiititaliamit qinnuigineqarpoq:

1. Immikkoortup siulleermeerneqarnerani Peqqissutsimut Attaveqarnermullu Naalackersuisup oqaatigaa siunnersuut piviusunngortinneqassappat 3 millioner kroner tikillugit amigartooruteqarnissamut qularnaveeqqusiissuteqarnissamik siunnersuut naammannavianngitsoq.
Ukioq naallugu timmisartuussivissatut siunnersuutigineqartoq piviusunngortinneqassappat taassuma ingerlatinneqarnissaanut amigartooruteqarnissamut qularnaveeqqusiissut qanoq angitigisariaqarnersutut Naalackersuisunit isigineqarnersoq Naalackersuisunit paasissutissiissutigeqquneqarpoq.
2. Kalaallit Nunaannit avammut timmisartuussinermi amigartooruteqarnissamut qularnaveeqqusiissuteqarnissamik Naalackersuisut peqquneqassagaluarpata unammilleqatigiinneq equtinneqarsinnaasoq isumakuluutigineqartoq siulleermeerrinninnermi akissuteqaammuni Attaveqarnermut Peqqissutsimullu Naalackersuisup oqaatigaa. Nunatsinni nunattalu avataanut timmisartuussineq eqqarsaatigalugu amigartooruteqarsinnaanermut qularnaveeqqusiissuteqarnikkut unammilleqatigiinneq qanoq equtinneqarsinnaanersoq Naalackersuisunit ilimagineqarpa?
3. Siunnersuutip piviusunngortinneqarsinnaanera nunatta kujataani Air Greenlandip sullissinissamik isumaqatigiissuteqarluni timmisartuussineranut qanoq sunnuteqarsinnaasutut Naalackersuisunit ilimagineqarpa?

Siunnersuutip ulloq 20. november 2013-imi aappassaaneerpeqarnissaa eqqarsaatigalugu apeqqutitut siuliani allassimasunut kalaallisut danskisullu akissut **kingusinnerpaamik ulloq 13. november 2013** tiguneqassasoq ataatsimiititaliamit qinnutigineqarpoq. Akissutip assilinera qarasaasiakkut uunga nassiateqquneqarpoq: rifre@inatsisartut.gl.

Inussiarnersumik inuulluaqqusillunga


Karl-Kristian Kruse

Ataatsimiititaliap siulittaasua



Sanaartornermut Ataatsimiititaliaq

/Maani

Sanaartornermut Ataatsimiititaliamut akissut UKA2013/132

Asasakka Sanaartornermut Ataatsimiititaliami ilaasortat

Ukioq naallugu sapaatip akunnikkaartumik Narsarsuup Keflavikillu akornanni timmi-sartoqartalermissaanut tunngatillugu UKA2013/132-p ataatsimiititaliami suliarineqar-neranut atatillugu imaattunik apeqquteqarpu:

1. Immikkoortup siulleermeerneqarnerani Peqqissutsimut Attaveqarnermullu Naalakkersuisup oqaatigaa siunnersuut piviusunnngortinneqassappat 3 millioner kroner tikillugit amigartooruteqarnissamut qularnaveeqqusiissuteqarnissamik siunnersuut naammannaviannngitsaq.
Ukioq naallugu timmisartuussivissatut siunnersuutigineqartoq piviusunnngortinneqassappat taassuma ingerlatinneqarnissaanut amigartooruteqarnissamut qularnaveeqqusiissut qanoq angitigisariaqarnersutut Naalakkersuisunit isigineqarner-soq Naalakkersuisunit paasissutissiissutigeqquneqarpoq.
2. Kalaallit Nunaannit avammut timmisartuussinermi amigartooruteqarnissamut qularnaveeqqusiissuteqarnissamik Naalakkersuisut peqquneqassagaluarpata unammilleqatigiinneq equitneqarsinnaasoq isumakuluutigineqartoq siuller-meerrinnermi akissuteqaammuni Attaveqarnermut Peqqissutsimullu Naalak-kersuisup oqaatigaa. Nunatsinni nunattalu avataanut timmisartuussineq eqqar-saatigalugu amigartooruteqarsinnaanermut qularnaveeqqusiissuteqarnikkut unammilleqatigiinneq qanoq equitneqarsinnaanersoq Naalakkersuisunit ilima-gineqarpa?
3. Siunnersuutip piviusunnngortinneqarsinnaanera nunatta kujataani Air Green-landip sullissinissamik isumaqatigiissuteqarluni timmisartuussineranut qanoq sunniuteqarsinnaasutut Naalakkersuisunit ilimagineqarpa?

Apeqqutisi imatut akissuteqarfigissavakka:

1. 2003-miit 2005-imut Reykjavikip Narsarsuullu akornanni aasaanerani timmi-sartoqartamerata ingerlatiinnarnissaanut amigartooruteqarnissamut qularnaveeq-qusiissuteqarnissamik taamanikkut Naalakkersuisut aamma Islandimi naalak-kersuisut akiliipput. Taamanikkut ingerlaarfik timmisartumit jetimik motori-limmit 84-inik ilaasoqarsinnaasumit timmisartorfineqarpoq. 2004-mi inger-laarfik nunatta karsianut 1,1 mio. kr.-it missaannik akeqarpoq taamaaqataanillu Islandimi naalagaaffiup karsianit tapiiffineqarluni. 2004-mi aasaanerani inger-laarfiup ingerlatiinnarneqarnera amigartooruteqarnermut qularnaveeqqusiissu-tinik katillugit 2,2 mio. kr.-inik akeqarsimavoq.

13. november 2013
Sagsnr. 2013-089402
Dok. Nr. 1388819

Postboks 1160
Tlf: 34 50 00
Fax: 32 55 05
3900 Nuuk
Email: pan@nanoq.gl
www.naalakkersuisut.gl

2004-mi qaammatini sisamani issiaviit atornerqartut imaassimapput:

Qaammat	Issiaviit atornerqarneri procentinngorlugit	Timmisartornermi ataatsimi ilaasut amerlassusaat
Juuni	15 %	12,6
Juuli	41 %	34,4
Aggusti	64 %	53,8
Septembari	28 %	23,5

Qulaani allassimasut ersersippaat angallatileruttornerup nalaani ingerlaarfimmi pineqartumi taamaallaat angalasoqarluartartoq.


Ukioq naallugu Narsarsuup Islandillu akornanni timmisartuussivimmi amigartooruteqarnermut qularnaveeqqusiissutitut aningaasartuutiviit qanoq annertutigissanersut Naalakkersuisunit misissoqqissaarneqarsimanngilaq, kisianni 2003-2005-imi aasaanerani timmisartuussinermi misilittakkat aallaavigineqarpata ingerlaarfimmi aningaasartuutitut matussutissatut 3 mio. kr. naammassanngillat.

2. Amigartooruteqarnermut qularnaveeqqusiineq silaannakkut angallassinermik niuffannermi equngalersitsisinnaavoq namminersortut niuernerpalaartumik sulniuteqarnissamut tunuarsimaartilergit, assersuutigalugu Islandip Narsarsuullu akornanni aasaanerani ingerlaarfimmi. Tamatuma saniatigut amigartooruteqarnermut qularnaveeqqusiisarneq nunami namminermi timmisartuussisarnerit ilusaannut akulikissusiannullu sunniuteqarsinnaavoq, angalasartut pissusertik allanngortissagaluarpasuk.

Aammattaq suliffeqarfiup amigartooruteqarnermut qularnaveeqqusiissuteqar-nikkut aningaasat aalajangersimasut angullugit isertitaqarnissaa qulakkeerne-qarsimappat, tamatuma suliffeqarfiup aqutsisuisa assersuutigalugu aningaasartuutit sapinngisamik appassisumiitinneqarnissaannut pissusissamisoorumik kajumissusaat peersinnaavaa.

3. Kujataani sullissinissamut isumaqatigiissuteqarluni timmisartuussineq nunap immikkoortuanut tunngasuummat, aamma qulimiguullit atorlugit ingerlanneqar-mat, naatsorsuutigineqarpoq Islandimiit timmisartumik suluusalimmik sapaatip akunnikkaartumik timmisartuussisarneq sullissinissamut isumaqatigiissuteqar-luni angallassinermut nalinginnaasumik malunnaatilimmik sunniuteqassanngit-soq. Takornarialli avataaneersut amerlanerulernerisigut Air Greenlandilu sullis-sinissamut isumaqatigiissutip ataani qulimiguulinnut billettit piumaneqarnerat annertusinnaavoq. Takornariaqartarneq piffissami sikoqannginnerata nalaaniinnerusarmat takornariat ilaasa nunap immikkoortuani imaatigut angallatinik angallassisut namminersortut atornerqarnissaat toqqassagaat naatsorsuutigine-qartariaqarpoq.

Inussiarnersumik inuulluaqqusillunga



Steen Lyngé



Air Iceland

Dato: 07. november 2013

J.nr.: 01.37.01.03-00077

Regarding proposal on ordering Naalakkersuisut (Government of Greenland) to establish a possible weekly all-year flight service between Narsarsuaq and Keflavik

In relation to the reading of the Committee of Construction/Infrastructure regarding the proposal in Inatsisartut (Parliament of Greenland) on a weekly all-year flight service on the route between Narsarsuaq and Keflavik beginning 1 January 2014, the Committee kindly requests Air Iceland for your comments regarding a possible deficiency guarantee given by Naalakkersuisut (Government of Greenland), in so far the proposal is passed by Inatsisartut.

The proposal prepares the ground for a deficiency guarantee of up to 3 million Danish kroner a year starting 1 January 2014. This amount is to cover the possible deficiency generated in relation to a weekly flight service between Narsarsuaq and Keflavik, so that a flight service like this takes place all year round.

As the Committee of Construction/Infrastructure is seeking a clarification of the size necessary for the deficiency guarantee, the Committee kindly asks for Air Iceland's appraisal of whether a guarantee as the proposed can cover a possible annual deficiency sufficiently, this in the case that Air Iceland should provide the flight service on the route in case.

The Committee shall call attention to the fact, that an appraisal as the requested will not be binding in so far Air Iceland should bid on servicing the route between Narsarsuaq and Keflavik in the future.

As the Committee is to comment on the abovementioned proposal within a short period of time, the Committee kindly requests an answer from Air Iceland before 14 November 2013 via email rifre@inatsisartut.gl.

In case Air Iceland is not able to comment on this, the Committee Secretary welcomes Air Iceland's message on this, likewise via e-mail rifre@inatsisartut.gl

Yours sincerely,


Karl-Kristian Kruse

Chairman of the committee



Air Iceland

Ulloq: 07. november 2013

J.nr.: 01.37.01.03-00077

Ukioq naallugu sapaatip akunnikkaartumik Narsarsuup Keflavikillu akornanni timmisartoqartalernissaanik Naalackersuisut pilersitsinissamik peqquneqarnissaanik aalajangiiffigisassatut siunnersuut pillugu

Ukioq naallugu sapaatip akunnikkaartumik Narsarsuup Keflavikillu akornanni 1. januar 2014-imiit timmisartoqartalernissaa pillugu Inatsisartut aalajangiiffigisassaattut siunnersuutip Sanaatornermut Ataatsimiititaliamit suliarineqarneranut atatillugu siunnersuut Inatsisartunit akuerineqassagaluarpat amigartooruteqarsinnaanermut Naalackersuisut qularnaveeqqusiinnaanerat pillugu Air Icelandip oqaaseqaateqarnissaa ataatsimiititaliamit matumuuna inussiarnersumik qinnutigineqarpoq.

1. januar 2014 aallarnerfigalugu ukiumut danskit aningaasaat 3 millioner kronit tikillugit amigartooruteqarsinnaanermut qularnaveeqqusiisuteqarnissaaq siunnersuummi siunniunneqarpoq. Taakku Narsarsuup Keflavikillu akornanni sapaatip akunnikkaartumik timmisartuussinermi amigartooruteqaataasinnaasunut matussutaassapput, taamaaliornikkut ukioq naallugu timmisartuussisoqarsinnaaqullugu.

Amigartooruteqarsinnaanermut qularnaveeqqusiisutissap qanoq angitigisariaqarnera Sanaatornermut Ataatsimiititaliamit paasiniarneqarmat tassunga atatillugu timmisartuussivissatut taaneqartoq Air Icelandimit ingerlanneqassagaluarpat ukiumoortumik amigartoorutaajunnartunut matussutissatut qularnaveeqqusiisut taamaattoq naammassanersoq naliliiffigeqqullugu Air Iceland ataatsimiititaliamit inussiarnersumik qinnuigineqarpoq.

Narsarsuup Keflavikillu akornanni timmisartuussisarnissamat Air Iceland siunissami neqerooruteqassagaluarpat oqaaseqaateqarneq pituttuisuussanngimmat ataatsimiititaliamit erseqqissarneqassaaq.

Aalajangiiffigisassatut siunnersuut siuliani taaneqartoq pillugu piffissap sivikitsup ingerlanerani ataatsimiititaliaq isumaliutissiisuteqartussaammat e-mail una aqqutigalugu 14. november 2013 tikitsinnagu Air Icelandip akissuteqarnissaa ataatsimiititaliamit inussiarnersumik qinnutigineqarpoq: rifre@inatsisartut.gl.

Tamakku pillugu Air Iceland oqaaseqaateqarsinnaanngippat, tamanna pillugu e-mail una
aamma aqutigalugu Air Iceland ataatsimiititaliap allataanut aamma
nalunaaruteqaqquneqarpoq: rifre@inatsisartut.gl.

Inussiarnersumik inuulluaqqusillunga


Karl-Kristian Kruse

Ataatsimiititaliap siulittaasua

Naalakkersuisut – Government of Greenland
C/o Karl-Kristian Kruse

Reykjavik Airport 12th of November 2013

Reference: Enquiry on weekly year-round flights to Narsarsuaq and Keflavik, dated 7th of November 2013

Dear Karl-Kristian,

Thank you for your letter and asking Air Iceland to evaluate year-round flights to Narsarsuaq. As you may know, Air Iceland have operated flights to Narsarsuaq from Reykjavik City Airport for many years and are well accustomed to this operation. We are keen on operating flights to Narsarsuaq with a minimum of one flight a week on a service contract with Greenland authorities.

There are two points of discussion that must be addressed before such a contract is decided.

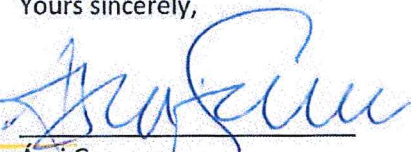
- Is it imperative that the operation is to and from Keflavik International Airport or would Reykjavik City Airport suffice? Reykjavik is our main hub so Keflavik would involve ferry costs.
- Are there any requirements regarding times of departures and arrival with regard to flight connections in Keflavik? Day time flights are more economical than night time flights due to the limited opening times of airports in Greenland.

Therefore, day time flights to and from Reykjavik would be the most economical option. To give you an idea of the difference between Reykjavik and Keflavik from a cost perspective, we have laid out two options with regard to the deficiency payment from the Government of Greenland.

Destination	Daytime flights
Reykjavik	2,5 million Danish kroner a year
Keflavik	2,9 million Danish kroner a year

We hope to get an opportunity to discuss this operation in more detail with you in due course. If you have any questions or queries, please let us know. We look forward to hearing from you.

Yours sincerely,



Arni Gunnarsson
Managing Director



Inatsisartut Nutserisoqarfianit nutsigaq
Nutserneqarnera nassiussisumit misissorneqanngilaq
 Oversat af tolkeafdelingen i Inatsisartut
 Ikke gennemgået af afsender

Naalakkersuisut- Government of Greenland
 C/o Karl-Kristian Kruse

Reykjavik Airport 12. november 2013

Pineqartoq: Ukioq kaajallallugu sapaatip akunnikkaartumik Narsarsuarmut aamma Keflavikimut timmisartuussisarneq pillugu apeqqutilliineq, 7. november 2013 ulluligaq

Asasara Karl-Kristian Kruse

Qujanaq allakkanut, tassani Narsarsuarmut ukioq kaajallallugu timmisartuussisarneq pillugu Air Icelandip nalilersuinissaanik apeqqutilliivutit. Ilisimagunakkattut ukiorpasuani Reykjavikip illoqarfiani timmisartoqarfimmit Narsarsuarmut Air Iceland timmisartuussisarsimavoq, sungiussisimalluarlunilu. Kalaallit Nunaanni oqartussaasunik kiffartuussinissamut isumaqatigiissuteqarluni minnerpaamik sapaatip akunnikkaartumik timmisartuussisarnissaq piareersimaffigaarput.

Isumaqatigiissutip taamaattup aalajangernissaa sioqqullugu pissutsit marlut isummerfigisariaarput.

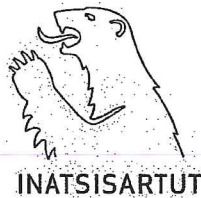
- Keflavikimi nunanut tamalaanut mittarfimmut mittarfimmiillu ingerlatsinissaq pisariaqarluinnarpa imaluunniit Reykjavikip illoqarfiani mittarfik naammappa? Reykjavik qitiusutut aallaavigaarput, taamaattumik Keflavikimut assartuussinermi akissaajaatit pisariaqassapput.
- Keflavikimi timmisartunik attaveqarnermut atatillugu aallartarnernut tikittarnernullu piffissaliussanut arlaatigut piumasagaateqartoqarpa? Kalaallit Nunaanni mittarfiit ammasarnerisa killiliinerat pissutaalluni ulluunerani timmisartuussisarnerit unnuaanerani timmisartuussisarnernit imminut akilersinnaanerussapput.

Taamaattumik ulluunerani Reykjavikimut Reykjavikimiillu timmisartuussisarneq aningaasaqarnikkut periarfissaassaaq pitsaanerpaaq. Akissaajaatit eqqarsaatigalugit Reykjavikip aamma Keflavikip assigiinngissutaat pillugit takutinniarlusi, Kalaallit Nunaanni Naalakkersuisunit amigartoorutit matussuserneqarnissaannut atatillugu periarfissat marlut takutikkumavagut:

Sumunngarfik	Ulluunerani timmisartuussinermut
Reykjavik	Ukiumut 2,5 millioner kr.-t
Keflavik	Ukiumut 2,9 millioner kr.-t

Iliuuseqarnissamut aqqiussuussinissami tassani immikkuualuttut pillugit isummernissamut periarfissaqarnissarput neriuutigaaarput. Apeqqutissaqarussi paatsuungassuteqarussiluunniit ilisimatikkisigut. Tusarfiginissarsi neriuutigalugu.

Inussiarnersumik
 (Ats.)
 Árni Gunnarsoq
 Aqutsisuni pisortaaneq



Air Greenland

Ulloḡ: 07. november 2013

J.nr.: 01.37.01.03-00077

Ukioḡ naalluḡ sapaatip akunnikkaartumik Narsarsuup Keflavikillu akornanni timmisartoqartalernissaanik Naalakkersuisut pilersitsinissamik peqquneqarnissaanik aalajangiiffigisassatut siunnersuut pilluḡ

Sanaartornermut Ataatsimiititaliap Air Greenlandimut kingullermik 21. oktober 2013-imi paasisassarsiorluni takuniaaneranut kiisalu ukioḡ naalluḡ sapaatip akunnikkaartumik Narsarsuup Keflavikillu akornanni 1. januar 2014-imiit timmisartoqartalernissaa pilluḡ Inatsisartut aalajangiiffigisassaattut siunnersuutip Sanaartornermut Ataatsimiititaliamit suliarineqarneranut atatilluḡ amigartooruteqarsinnaanermut Naalakkersuisut qularnaveeqqusiinnaanerat kiisalu nunatsinni timmisartuussinermut sunniuteqarsinnaanera pillugit Air Greenlandip oqaaseqaateqarnissaa ataatsimiititaliamit matumuuna inussiarnersumik qinnutigineqarpoḡ. (Aalajangiiffigisassatut siunnersuut allakkanut ukununga ilanngunneqarpoḡ).

Taamatut ukioḡ naalluḡ timmisartuussisoqartalernissaanut atatilluḡ Naalakkersuisut 1. januar 2014 aallarnerfigalugu ukiumut danskit aningaasaat 3 millioner kronit tikillugit amigartooruteqarsinnaanermut qularnaveeqqusiissuteqarnissamut peqquneqarnissaat siunnersuummi siunniunneqarpoḡ.

Tassunga atatilluḡ timmisartuussivissatut taaneqartoḡ Air Greenlandimit ingerlanneqassagaluarpat ukiumoortumik amigartoorutaajunnartunut matussutissatut qularnaveeqqusiissut taamaattoḡ naammassanersoḡ naliliiffigeqqulluḡ Air Greenland Sanaartornermut Ataatsimiititaliamit inussiarnersumik qinnuigineqarpoḡ.

Tamatuttaaq nunatta kujataani Air Greenlandip sullissinissamik isumaqatigiissutaanut kiisalu Kalaallit Nunaanni aammalu Atlantikoḡ qulaalluḡ timmisartuussinernanut siunnersuutip sunniutigisinnaasaanut Air Greenlandimit oqaaseqaatigiumasat ataatsimiititaliamit inussiarnersumik qinnutigineqarput.

Aalajangiiffigisassatut siunnersuut siuliani taaneqartoḡ pilluḡ piffissap sivikitsup ingerlanerani ataatsimiititaliaq isumaliutissiissuteqartussaamat e-mail una aqquḡigalugu 14. november 2013 tikitsinnagu Air Greenlandip akissuteqarnissaa ataatsimiititaliamit inussiarnersumik qinnutigineqarpoḡ: rifre@inatsisartut.gl.

Tamakku pillugu Air Greenland oqaaseqaateqarsinnaangippat, tamanna pillugu e-mail siuliani taaneqartoq aqutigalugu Air Greenland ataatsimiititaliap allattaanut aamma nalunaaruteqaqquneqarpoq.

Inussiarnersumik inuulluaqqsillunga


Karl-Kristian Kruse

Ataatsimiititaliap siulittaasua

natsisartut Sanaartornermut ataatsimiititaliaat
Po Box 1060
3900 Nuuk

E-mail aqqutigalugu: RIFRE@inatsisartut.gl

Nuuk, 13. november 2013

Asasara Sanaartornermut ataatsimiititaliaq,

Qujanaq allakkassinnut, aamma Islandip Kujataatalu akornanni angallavimmut nutaamut tapiissuteqarsinnaanermut ilapittuuteqarnissamut periarfissiinissinnut.

Misilittakkat

Air Greenland

2010-mi juunimiit aggustimut Narsarsuup Keflavikillu akornanni angallavik 2009-mi Air Greenlandip pilersippaa. Timmisartorlu siulleq suliluunniit tinginngitsoq angallavik atorunnaarseqqittariaqarparput, piffissami tassani inissat neqeroorutigineqartut 10 %-iinnai sinnilaarlugit tunineqarnissaat uppernarsisinnaagatsigu. Ukioq tamakkerlugu 5 mio. DDK-t nalinganik ajornerusumik angallavik angusaqarfiussatut (matusissutissani amigartoorutitut) piareerneqarsimavoq. Malugisinnaasimavarput angallavimmut pingaarnertut piserusussuseq Kalaallit Nunaanniinngitsoq, avataaniillunili.

Air Iceland

Reykjavikip Narsarsuullu akornanni aasaanerani angallavik Air Icelandip timmisartuussiffigisareerpaa, kisiannili piserusussuttip annikilliarthonera pissutigalugu aallarfiissat amerlassusaannik ikililiisoqartariaqarsimavoq. Air Icelandip Kulusummut aamma Ilulissanut angallaviini angalasartut pingaarnertut tassaapput Islandimiit angalasartut (amerlanertigut Islandimut takornarniartut), piffissami sivikinnerusumi Islandiliarnermut tapiliullugu Kalaallit Nunaanni sumunnarfimmi sivikinnerusumik uninnganiartut. Taamaattumik piserusussuseq najugaqartuneersutut misigineqarneq ajorpoq.

Kiffartuunneqarnissamik isumaqatigiissutinut sunniutissat

Ilaasartut amerleriarnissaasa naatsorsuutigineqannginnera aallaavigalugu angallaviup nutaap Kujataani angallavimmut kiffartuunneqarnissamik isumaqatigiissuteqarfiusumut sunnerneqannginnissaa naatsorsuutigisariaqarpoq.

Maanna kiffartuunneqarnissamik isumaqatigiissuteqarfiusunut angallassinermi pilersaarut piserusussutsimut angallassinermullu pilersaarummut atuuttumut naleqqussagaapput. Angallassinissamut pilersaarut siumut ullunut 365-inut atuuttussatut saqqummiunneqarpoq.

Niuernermik tunngaveqarluni angallavinnut sunniutissat

Imarpik qulaallugu

Kangerlussuup Københavnillu akornanni angallavik ukioq kaajallallugu atuuppoq, nuna *tamakkerlugu* angallattut eqiteruttarnerat pissutigalugu. Kangerlussuaq aqutigalugu piserusussutsip ilaa peeraanni, tassalu Narsarsuarmiit Keflavikimut toqqaannartumik timmisartuussinermut tapiissuteqartoqassappat, tamanna Kangerlussuarmut angallavimmut sunniuteqarnerluttussaavoq. Tamanna ilaatigut sapaatit akunnerannut sisamariartarnej peerlugu pingasoriarluni timmisartuussisarnissamik kinguneqassaaq, tamannalu piffissami suliaqarfiunnginnerusumi pilersuinermit tunngaviumik sunniuteqassaaq. Angallaviit siviuserusumik ingerlaarfiusalissappata aamma timmisartuussisarnej allangussaaq. Tamanna pillugu takuuk **ILANNGUSSAQ 1.** Maluginiassallugu pingaaruteqarpoq Imapik qulaallugu angallavik taamaallaat aasaanerani aningaasarsiorfiusarmat, piffissamili suliassaqarfiunnginnerusumi amigartoorfiusarluni. Ukioq kaajallallugu qaammatini sisamani tallimaniluunniit angallavik ajunngitsumik isaatitsiffiusarpoq, qaammatilli sinneri amigartoorfiusarluni. Taamaattumik piserusussuseq nuunneqassappat ataatsimut isigalugu ajortumik sunniuteqassaaq. 2012-mi ilaasut 4.500-t inulaarlugit Kujataanit angalasimapput, utimullu aamma taamaapjaarlutik.

Nunap iluani angallaviit

Kangerlussuup Narsarsuullu akornanni angallavimmi piserusussuseq aamma annikilleriaasasoq naatsorsuutigisariaqarpoq. Tamatuma kingunerisaanik Qeqqata/Avannaata Kujataatalu akornanni ikileriarsinnaapput. Tamanna aamma Narsarsuup aamma Nuup akornanni angallavinnut tunngatillugu naatsorsuutigineqartariaqarpoq. Allakkanik/usinik pilersuineq ullumikkut Kangerlussuaq aqqusaarlugu ingerlanneqartarpoq, kiisalu akuttussutsit/timmisartuussinerit peerneqarpata tamanna maannakkutut annertutigisumik ingerlanneqarsinnaangilaq. Taamaattumik aamma usinik kiffartuussat, nassiussalerisut aamma allakkeriveqarfiit attuumassutillit siunnersuutip suliarinerani tusarniaaffigineqartariaqarput.

Ullumikkut kiffartuussinerup annertussusaa

Air Greenland Narsarsuarmit Københavnimut Boeing 757 atorlugu toqqaannartumik timmisartuussisarallarmat ukiuni kingulliunerusuni *annertoqataanik* Kujataa nunap sinneranut attavigineqarneq ajorpoq. DHC8-mut aningaasaliinikkut aamma Paamiuni mittarfiliornikkut Kujataani namminermit Air Greenland pitsaanagerusumik kiffartuussinissamut periarfissaqalersimavoq, tassa angallaviit toqqaannarnerulersimammata, ilaasullu amerlanerusinnaalersimallutik.

Kujataa toqqaannartumik timmisartuussisoqartarneranut naleqqiullugu ullumikkut Danmarkimut sapaatit akunnerannut amerlanerusunik attaveqarfigineqartarpoq, tassani aamma timmisartuutileqatigiit assigiinngitsut atorlugit Nuuk aqqutigalugu Islandiliarnissaq periarfissaavoq, ukiullu ilaani toqqaannartumik Reykjavikimut angalasoqarsinnaalluni. Taamaattumik niuernermit tunngaveqarluni angallavimmi, Air Greenlandimit aamma Air Icelandimit timmisartuussiffiusartumi niuernermit tunngaveqarluni piserusussuseq atorlugu ingerlanneqarsinnaapput.

Kujataa Kalaallit Nunaata sinneranut assersuukkaanni, sumiiffik pitsaalluinnartumik kiffartuussivivoq. Kujataanukartut Sisimiunukartunit ikinnerupput, taamaakkaluartorli timmisartuussinerit amerlanerujussuusarput.

Pitsannguinnissamut tapiissutit

3 mio. koruunit taakku angallavinnik nutaanik pilersitsinermit angallasseriaatsimut maanna attuuttumut pitsaanagerusumik sunniuteqarsinnaassanersut Naalakkarsuinnikkut isumaliutigisariaqarpoq, tassani piserusussuseq peerneqassamat angallaviillu atuuttut ajorseriartussaallutik.

Ullumikkut Kujataaniit Københavnimut angalanernut aningaasartuutiviusut akilerneqarneq ajorput, kisiannili 2009-mi Boeing-ip atorunnaarnerani piffissaq angalaffiusoq sivisunerusoq iluarsiffiginiallugu akit appasitsinneqarlutik. Air Greenlandip ukiumut 6,1 mio. DKK-t akilertarpai, Narsarsuup Kangerlussuullu akornanni angallavimmi aningaasartuutiviusut akilerneqarneq ajormata.

Kujataani angallannermut akit appasinnerusut periarfissiissutiginnissaat kissaatigineqarpat, niuernermit tunngaveqarluni angallavinni akinik apparsaataasumik tapiissuteqartarnissaq isumaliutigineqarsinnaavoq, piviusuunngitsunik tunngaveqarluni unammilleqatigiinnernik, amigartoorutinut taamaallaat pisortanit qularnaveequsiiffigineqartunik atuinissamut taarsiullugu.

Nunap iluani akinut tapiissutit

3 mio. DKK-nik ukiumut tapiissuteqartoqartarneratigit, aammalu tunngaviusut allangortinnagit (tassalu angallassinissanut pilersaarutit pisiumassuserlu taakkuuginnarlutik) Narsarsuup Kangerlussuullu akornanni angallavinnut akit appartinnissaat periarfissaasinnaavoq, imaluunniit tassunga taarsiullugu akit ajorseriarnissaat pinngitsoortinneqarsinnaalluni, tamannalu angallaviit 2009-mi allangortinneqarmata tunngaviusimavoq.

Akinik tunngaviliineq pillugu **ILANNGUSSAQ 2** takuuk, Kujataani akinik tunngaviliineq nunap sinnerani angalanernut naleqquttusoq tassani inerniliissutigineqarmat.

Ilaasunut akitsuutit annikillinerat

Kujataaniit ilaasut, Kangerlussuarlu aqqusaarlugu Danmarkimut angalasut ilaasunut akitsuummik immikkut Mittarfeqarfinnut akiliisarput. Taasuma peerneqarnissaanut tapiissuteqartoqarsinnaanera isumaliutaasinnaavoq, taamaalilluni ilaasup akiliutissai tamarmiusut ikilisinneqarsinnaammata. Tassunga ukiumut akiliutaasartut katillugit 894.409 DKK-pput.

Tapiissutit amerlassusaat

Tunngavissat piviusut, Inatsisartut tunngavissatut kissaatigisaat pigineqartinnagit apeqqut akissallugu ajornakusoorsinnaavoq. Kiffartuussinerup annertussusianut (sapaatit akunnerannut aallartartut amerlassusaat), ilaasut amerlassusiinut/nassiussani kg-nut aammalu akigitinneqartussatut aalajangiunneqartussatut kissaatigineqartut tunngavissanut ilaatinneqartariaqarput.

Saaffiginnissut akisinnaaniarlugu nammineerluta tunngavissanik aalajangersaavugut.

Taakku neqeroorutitut isigineqassanngillat, tikkuussinertulli isigineqassallutik.

Tunngavissat tassaapput:

- Nuup aamma Keflavik-ip akornanni akiusoq, ullumikkut akiliutigineqartartup assinga
- Septembarimiit maajimut Kangerlussuaq aqqusaarlugu Air Greenlandimut ilaasussaagaluit 75%-ii, Island aqqusaarlugu timmisartornissamik toqqaasimasut
- Angallavimmi tassani nassiussat allakkalluunniit nassarneqarnissaat naatsorsuutigineqanngilaq.

Tunngavissatut saqqummiunneqartut taakku aammalu maanna aningaasartuutaasartutut ilisimaneqartut tunngavigalugit amigartoorutinut 3 mio. DKK-nut matussusiinissaq piviusorsioortutut naliliiffigaarput, kisiannili pilliutissat tassaassapput angallaviit allat ilusiligaaneranni annikillisisinissaq – tassalu piffissami angallaviunnginnerpaasumi

Danmarkimut Imaprik qulaallugu sapaatit akunnerannut timmisartuussinerit pingasut aamma Kujataata Kalaallit Nunaata sinnerata akornanni angallaviit ikinnerusut. Imaprik qulaallugu angallavinni tamarmiusuni Kujataaniit angalasartut 9%-iupput.

Island aqqusaarlugu angallassinissanut pilersaarutit

Piffissap angallaviunerpaasup avataani Keflavik-imiit Danmarkimut timmisartuussisarnerup pitsaanerpaanginnera pissutigalugu, Island aqqusaarlugu Danmarkimut angalanerni unnuisoqartariaqarnera piffissarlu angallavissaq ataatsimut isigalugu sivilisunerusarnera maluginiarneqartariaqarpoq. Tamannarpiaq peqqutigalugu Air Iceland ukiukkut Nuup aamma Reykjavik-ip akornanni unnuakkut timmisartuussisarpoq. Matuma siuliani missingersuusiatsinnut unnuakkut timmisartuussisarnerit, mittarfiit ammatinnerinut inuttatigullu isumalluutinut saniatigut aningaasartuuteqarfigineqartariaqartut ilanngunneqanngillat. Islandimut angallavimmut Kujataani illoqarfinnut/illoqarfinniit angallassinert apeqqutaasussaapput, ullumikkullu qulimiguullit sumiiffimmi sullissisuusut atorlugit unnuakkut timmisartuussinerit ingerlanneqarnissaat ajornarpoq.

Ulloq aallartiffissaq

1. januar 2014-ip aallartiffigineqarnissaa piviusorsioertutut isumaqarfiginangilaq. Angallavik niuernerimik tunngaveqarluni naammaginatsumik aallartiffigineqassappat, tamanna sioqqullugu piffissap tuniniaaffiusussap naammaginatsumik sivilisussuseqarnissaa pisariaqarpoq, pineqartorlu novembarip qiteqqunnerani Inatsisartuni suliarineqassappat, tamatumalu kingorna naammaginatsumik neqeroorusiornissap aalajangersarneqarnissaa ingerlanneqarnissaalu anguniarlugit niuernerimik pissusiusut misissorneqassappata, angallaviup aallartinnissaa sioqqullugu sullissilersussaq tuniniaanissamut piffissaqarpallaarsinnaangilaq.

Aamma Air Greenlandip angalanissanut pilersaarut nutaaq saqqummiutereerpaa, kiisalu Kujataata aamma Kangerlussuup/Nuup/Avannaata akornanni angallavinnut iluarsiissutissat pisariaqartut tunngavigalugit, piffissami taama sivilisigisumi atuutsitsilernissaq ajornakusoortussaavoq.

Inernililineq

- Kujataani kiffartuunneqarnissamik isumaqatigiisummut pioreersumut sunniuteqassanngilaq
- 3 mio. DKK-t amigartooruteqarnissamut qularnaveeqqutigineqassappata piviusorsioertuuvoq (sullissisoq apeqqutaatinnagu)

- Niuernermik tunngaveqarluni angallaviit allat ilusiligaaneri piserusussutsip annikillinerata kingunerisaanik naleqqussarneqassapput. Piffissat angallaviusut sivitsussapput aallartartullu ikilillutik.
- Pingaartumik Kujataanut allakkanik/nassiussanik pilersuineq annikillingaatsiassaaq
- Taarsiullugu angallaviit ilusiligaanerinut atuuttunut tapiissuteqartoqarsinnaavoq
 - Narsarsuup Kangerlussuullu akornanni akikillisaataasumik tapiissuteqartarneq
 - Narsarsuup Kangerlussuullu akornanni angallavimmi ilaasunut akitsuutip peerneqarnera
- Ilaatigut ukiuunerani Island aqqusaarlugu Danmarkimut angalasarnerup sivitsorneqarnera, aammalu unnuakkut timmisartuussisarnerup periarfissaqartinneqannginnera.

Neriuppugut matuma siuliani allassimasut suliap ingerlaqqinnissaanut iluaqutaassasut, aammalu itisiliiffiusunik apeqqtissaqartoqarpat soorunami ikiuunnissamut piareersimavugut.

Inussiarnersumik inuulluaqqusillunga

Air Greenland AS



Christian Keldsen
CCO

ILANNGUSSAQ 1

Ilanngussami matumani 2014-imut angalanissanut pilersaarummi tunngaviumi atuuttumi, aammalu Kujataaniit Imapik qulaallugu timmisartuussineq atorunnaassagaluarpas angalanissanut pilersaarummi iluarsaanneqartussami aallarfiissat neqeroortigineqartut piffissallu angalaffiusut agguaqatigiissinneqarnerat imminnut assersuunneqarput.

Tassani taamaallaat kujammut (Kalaallit Nunaanniit Danmarkimut) angalanerit kisimik misissuiffigineqarput – aammalu nassiussanik timmisartuussinerit ilaatinneqanngillat. Septembarimiit maajimut piffissami misissuiffigineqartumi Icelandair-ip ukiuunerani Keflavik-ip aamma Københavnip akornanni angalanissanut pilersaarutai aallaavigineqarput.

Angalanissanut pilersaarut atuuttoq

Angalanissanut pilersaarummi atuuttumi Imapik qulaallugu sapaatit akunnerannut sisamariarluni angallaviusartuq, kitaata sineriaani illoqarfiit mittarfillit amerlanersaannut ingerlaqqiffiusartuq tunngavigineqarpoq. Taakkununga Upernavik, Uummannaq kiisalu Kujataa, sapaatit akunnerannut marloriarluni aallarfiusartut, aammalu Qaanaaq, sapaatit akunnerannut ataasiarluni aallarfiusartuq ilaatinneqanngillat.

Kujataa Københavnimut aamma Københavnimiit toqqaannartumik timmisartuussivigineqartarpoq, kiisalu kitaani illoqarfiit allat Kangerlussuaq aqqusaarlugu marlungornikkut/sisamangornikkut timmisartuussivigineqartarlutik.

Angalanissanut pilersaarutip allangortinneqarnissaa

Kujataanut timmisartuussisarneq taamaatinneqassappat, Imapik qulaallugu sapaatit akunnerannut timmisartuussisarnerit sisamaniit pingasunut ikilissapput.

Ataatsimut isigalugu angalanissanut pilersaarutip allangortinneqarnerani sapaatit akunnerannut timmisartuussisarnerit qulingiluanik ikilissapput. Taakkunanga ataaseq Imapik qulaallugu timmisartuussineruvoq, piffissanilu angalaffiusuni neqeroortigineqartut agguaqatigiissinneri angalanerni ukunani amerlisussaapput:

- Kujataa-Danmark
- Kujataa-Kangerlussuaq
- Uummannaq-Danmark

Angallanissanut pilarsaarutit	O&D	Ungasissuseq Km-inngorlugu	Sap. ak. aallartarnerit	Angallavik	Piffissaq anga- laffiusoq agg.	Piffissaq DEC	
2014-imut tunngaviusoq	SFJCPH	3425	4	SFJCPH	04:20	4,33	
2014-imut tunngaviusoq	JJUCPH	4234	2	JJUAKSFJCPH	08:55	8,92	
2014-imut tunngaviusoq	UAKSFJ	748	2	UAKSFJ	01:45	1,75	
2014-imut tunngaviusoq	JAKCPH	4173	2	UAKSFJCPH	07:35	7,92	
2014-imut tunngaviusoq	GOHCPH	3749	20	GOHSFJCPH	06:30	6,92	
2014-imut tunngaviusoq	JSUCPH	3671	4	JSUSFJCPH	07:45	7,92	
2014-imut tunngaviusoq	JHSCPH	3556	6	JHSSFJCPH	05:40	5,92	
2014-imut tunngaviusoq	JEGCPH	3634	4	JEGSFJCPH	07:25	7,92	
2014-imut tunngaviusoq	JAVCPH	3698	6	JAVSFJCPH	07:30	7,92	
2014-imut tunngaviusoq	JQACPH	3520	2	JQAJAVSFJCPH	09:20	9,92	
2014-imut tunngaviusoq	JUVCPH	4133	2	JUVJAVSFJCPH	25:30	25,92	
			54			95,33	

Angallanissanut pilarsaarutit	O&D	Ungasissuseq Km-inngorlugu	Sap. ak. aallartarnerit	Angallavik	Piffissaq anga- laffiusoq agg.	Piffissaq Dec	Piffissap angalaffiusup Aggaaqatigiissinnerani allannguut
Island aqq. Kujataanut	SFJCPH	3425	3	SFJCPH	04:20	4,33	0,00
Island aqq. Kujataanut	JJUCPH	4234	1	JJUAKRKVKEFCPH	25:15	25,08	16,17
Island aqq. Kujataanut	UAKSFJ	748	2	UAKGOHSFJ	15:40	15,75	14,00
Island aqq. Kujataanut	UAKCPH	4173	1	UAKRKVKEFCPH	23:55	23,92	16,00
Island aqq. Kujataanut	GOHCPH	3749	20	GOHSFJCPH	06:30	6,92	0,00
Island aqq. Kujataanut	JSUCPH	3671	3	JSUSFJCPH	08:20	7,92	0,00
Island aqq. Kujataanut	JHSCPH	3556	3	JHSSFJCPH	05:40	5,92	0,00
Island aqq. Kujataanut	JEGCPH	3634	3	JEGSFJCPH	08:15	8,25	0,33
Island aqq. Kujataanut	JAVCPH	3698	5	JAVSFJCPH	08:30	8,50	0,58
Island aqq. Kujataanut	JQACPH	3520	2	JQAJAVSFJCPH	9,92	26,50	16,58
Island aqq. Kujataanut	JUVCPH	4133	2	JUVJAVSFJCPH	25:30	25,92	0,00
			45			159,00	

ILANNGUSSAQ 2

Ilanngussami matumani Kujataani akit aalajangersarneqartut nunap sinneranut sanilliullugit pissusiviusunik tunngaveqartumik tamarmiusumik takussutissiorniarlugit, akit aalajangersarneqartut takussutissiorniarneqartut.

Takussutissiani marluusuni bilitsit ataasiakkaat pisortaniit akitsuusigaanngitsut akii takutinneqartut. Takussutissiani marluusuni akit appasinnerit siulliutinneqartut, qaffasinnerillu alliutinneqarlutik. Takussutissiaq 1-imi bilitsinut allanngortinneqarsinnaasunut akit tunngavigineqartut, kiisalu Takussutissiaq 2-mi bilitsinut allanngortinneqarsinnaanngitsunut akit tunngavigineqarlutik.

Takussutissiat atuarneqarnerini eqqaamaneqassaaq, Kujataani Narsarsuarmit illoqarfinnut angallavinnut akit Namminersorlutik Oqartussanit aalajangigaammata, aammalu niuernermik tunngaveqarluni Air Greenlandimit aalajangigaanatik. Kujataanut angallaviit tungujortumik allanneqartut.

TAKUSSUTISSIAQ 1

Siumuinnaq bilitsi (one-way)

Allannguiffiusinnaasoq Allannguiffiusinnaanngitsaq

Bilitsit allannguiffiusinnaasut akiisa tulleriinneri

København-Kangerlussuaq	4460	2805
København-Nuuk	5225	3265
København-Sisimiut	5440	3110
København-Narsarsuaq	5660	3555
København-Aasiaat	6020	3415
København-Narsaq	6265	4160
København-Maniitsoq	6305	3560
København-Qaqortoq	6480	4375
København-Ilulissat	6615	3720
København-Nanortalik	6995	4890
København-Uummannaq	8270	4780
København-Upernavik	9980	5650

TAKUSSUTISSIAQ 2

Siumuinnaq bilitsi (one-way)

Allannguiffiusinnaasoq Allannguiffiusinnaanngitsoq

Bilitsit allannguiffiusinnaanngitsut akiisa tulleriinneri

København-Kangerlussuaq	4460	2805
København-Sisimiut	5440	3110
København-Nuuk	5225	3265
København-Aasiaat	6020	3415
København-Narsarsuaq	5660	3555
København-Maniitsoq	6305	3560
København-Ilulissat	6615	3720
København-Narsaq	6265	4160
København-Qaqortoq	6480	4375
København-Uummannaq	8270	4780
København-Nanortalik	6995	4890
København-Upernavik	9980	5650

Eqqaamassallugu pingaaruteqarpoq, sumiiffimmi taaneqartumi akit pisiumassutsimut aningaasartuutiviusunullu takussutissaammata.